

DAVANTAGE D'OUTILS POUR LE SECOND DEGRÉ

Depuis plusieurs années, quelques enseignants de français partagent le souhait de proposer des outils spécifiques pour le second degré. C'est un groupe en formation, une équipe qui se perd et se retrouve, mais croît régulièrement et affine ses objectifs.

D'abord les livrets programmés : durant la première étape, ils furent conçus comme livrets autocorrectifs de grammaire, devant permettre à l'enfant de combler un manque précis. Quelques livrets expérimentaux existent : actif-passif, discours direct-indirect, cause. Mais cette formule, trop proche du classique cours de grammaire, fondé sur des manipulations de phrases et donc mettant l'enfant face à des situations artificielles, a été abandonnée.

Aujourd'hui, nous travaillons à des livrets de français, proposant une réflexion sur des documents complets, réels (images et textes), avec comme objectifs d'acquisitions : une meilleure compréhension des écrits des autres et la capacité à enrichir son expression.

Deux idées sont en cours de réalisation : l'anticipation en lecture (entraînement à l'observation des « indices » permettant de voir l'essentiel d'un document) et la logique d'un texte (autour des repères de structure, en particulier les données chronologiques). Des livrets ont déjà été expérimentés ; à la fois incomplets et trop complexes dans leur progression, ils ont été scindés et repensés. Les nouvelles formules sont en cours de réalisation.

Nous avons aussi abordé la réflexion sur de nouveaux projets, pronoms relatifs et pronoms personnels, réflexion toujours orientée vers la prise de conscience du fonctionnement des écrits et des possibilités de réemploi en vue de l'enrichissement de l'expression.

Autre axe de travail : l'élaboration d'un outil d'évaluation pour nos techniques spécifiques telles que : texte libre, enquête, théâtre, correspondance...

En fait, au cours des échanges, l'idée d'évaluation a cédé la priorité à celle de formation, plus conforme à notre objectif de permettre aux jeunes de prendre conscience de leurs apprentissages.

Ainsi, pour l'expression libre comme pour la recherche documentaire :

— Quelles en sont les différentes formes ? Les moyens de communication privilégiés ? Comment et pourquoi en choisir un ?

1°/ Ce texte te paraît-il cohérent ? Pourquoi ?

45

JOYEUSE EXCURSION.

Ils étaient contents d'être sept bons copains marchant à la file, de porter, sur le dos ou sur le flanc, de la boisson et de la nourriture, et de déboucher contre une racine, ou de fourrer le pied dans un trou d'eau.

Fuir, c'était retrouver la moraine, l'alpage, la forêt, la vallée, et le chalet de bois au milieu des vergers. Fuir, c'était vivre. Continuer, c'était presque infailliblement périr, risquer de se décrocher dans cette infernale cheminée, ou s'il en réchappait, crever de froid.

(Frison-Roche, *Premier de cordée*, Arthaud éd.)

2°/ Voilà une drôle de publicité : recopie ce qui ne va pas.

Rêvez!
nous faisons le reste!

CARAIBES GUADELOUPE
Séjour 8 jours
demi-pension
Eldorado SALAKO
dép. de Bordeaux
et Toulouse
du 1^{er} Nov. au 13 Déc. 87 **5 470 F/pers.**

CLUB DES VIGNERONS LAUREATS
app. 4 personnes
du 7 Nov. au 12 Déc. 87 **3 550 F/pers.**

EGYPTE
Croisière 11 jours
« Dynastie Egyptienne »
Au départ de PARIS
du 17 au 31 décembre 87 **6 650 F/pers.**

Jet tours
REVUE PROGRES
REVUE TENUE

Réponses p.16

— Qu'est-ce que j'apprends par leur pratique ?

(chaque fiche portant en elle-même sa propre évaluation puisque à chaque étape l'élève peut se dire : *j'ai appris ou je ne sais pas encore*).

De même que pour les livrets, les grilles ont été amorcées et discutées en groupe, la mise au point se poursuit.

nous rencontrant régulièrement. Notre attente : que le groupe s'agrandisse, que beaucoup nous adressent leurs réactions,

Ce n'est qu'un début, nous continuons en

expérimentent les produits, les enrichissent par leurs réflexions et leurs documents. Prochaine rencontre à l'occasion des Journées d'études d'Albertville. Elle commencera le lundi 4 avril à 14 heures, travail jusqu'au 5 avril au soir ; plus une ou deux demi-journées supplémentaires les 6, 7 ou 8 pour ceux qui pourront rester.

Marjolaine BILLEBAULT
Pour le module Outils de français
Second degré

Présentation des outils

1. OUTIL DE FORMATION

- Outil qui doit permettre de recenser LES APPRENTISSAGES réalisés à travers certaines techniques comme la recherche documentaire, l'expression libre...
- Outil qui doit permettre à l'élève de SE SITUER dans ces apprentissages.

2. LIVRETS DE FRANÇAIS

POURQUOI ?

- Pour éviter de faire de la grammaire pour elle-même, mais percevoir LES ARTICULATIONS du texte, ce qui fait sa COHÉRENCE (« grammaire du texte »), par UNE MISE EN SITUATION :
— écrits dans leur contexte (analyse)
— réinvestissement dans ses propres écrits (appropriation)
— compréhension des productions des autres (communication, culture).
- Pour favoriser LE TRAVAIL INDIVIDUALISÉ dans la démarche d'apprentissage (manipulation/réflexion/appropriation).
- Pour permettre ainsi la maîtrise de MÉCANISMES DE LANGUE utiles à l'expression des enfants (élargissement des possibilités d'expression offertes par ces mécanismes).

COMMENT ?

HYPOTHÈSE DE DÉPART : la démarche de lecture (prélèvement indices/formulation d'hypothèses/vérification) amène à la grammaire du texte : lire, c'est construire du sens, c'est COMPRENDRE LE FONCTIONNEMENT DU TEXTE.

- Comprendre comment fonctionne un dessin, un texte, c'est mettre à jour sa « structure », en PRÉLEVANT DES INDICES (linguistiques pour le texte).
- En développant l'attitude de lecteur par rapport à l'image, on développe peut-être aussi l'attitude de lecteur par rapport au texte.
- En développant ce type de lecture, on favorise une MEILLEURE COMPRÉHENSION DES MÉCANISMES DU TEXTE, de SES ARTICULATIONS et de SES NUANCES.

Nicole RAMIREZ
Cournou
46140 Luzech

FICHER FORMATION

(Extrait)

CAPACITÉS FONDAMENTALES MISES EN JEU DANS L'EXPRESSION LIBRE :

— me dire pour me situer, pour me faire

J'apprends à :

— dire dans mon propre langage quelque chose qui me tient à cœur

— m'approprier le langage écrit/oral/visuel/gestuel.

communication expression	journal	3 ^e	radio	vidéo cinéma	spectacle	diapo- rama	expo affiche	cas- sette
poème	+	+	+	+	+	+	+	+
débat	+		+	+				+
récit nouvelle conte	+	+	+	+	+	+	+	+
pièce de théâtre dialogue sketch	+	+	+	+	+	+		+
jeu dramatique		+		+	+			
dessin / college	+					+	+	
expression musicale et sonore		+	+		+	+		+
photo	+				+	+	+	
écrits divers : texte, billet, lettre ouverte, graffiti	+	+	+	+			+	+

POÈME

J'apprends à :

Ouvrir des pistes vers l'imaginaire 1) Mettre en rapport des choses (idées, objets, mots...) qui n'ont pas l'habitude de l'être.

Casser les stéréotypes 2) Repérer les clichés.
3) Créer des comparaisons (des métaphores).
4) Être attentif à la musicalité (sonorité, rythme, intonation...).
5) Être attentif au choix des mots (adéquation, sensibilité...).
6) Avoir une vision plus aiguë de ce qui m'entoure (êtres, choses, nature, cadre).
7) Avoir une perception plus aiguë, plus fine, de mes propres sentiments, sensations, émotions.
8) Me débarrasser des clichés.

Passer de l'image visuelle à un texte poétique et inversement 9) Créer des images (un autre regard).
10) Traduire ma vision et/ou ma perception de façon originale, personnelle.

FORME → disposition/support/poème - objet/dessin
→ illustration sonore et gestuelle.